

38年前，上海昆剧团《琵琶记》“回归”南戏故里

■吴小淮 文/图

日前，著名昆曲表演艺术家华文漪去世，享年81岁。获悉这一消息，我不禁想起一段往事，那是在1984年12月14日，上海昆剧团将新编的《琵琶记》搬上舞台，首演选择了高则诚故乡瑞安，我有幸观看并拍摄了精彩的表演瞬间。钩沉这桩三四十一年前的往事，时值改革开放之初，百废待兴之时，足可视为载入瑞安史册的文化大事。

《琵琶记》与昆剧的不解之缘

《琵琶记》是元末明初瑞安人高则诚创作的一部戏曲巨作，全剧结构完整巧妙，语言典雅生动，是抒情文学与戏曲艺术结合的典范，代表了元明时期南戏艺术的最高成就，对后世戏曲艺术的发展产生深远的影响，被誉为“南戏之祖”。

据史料记载，《琵琶记》的创作与中国最古老的传统戏剧之一昆剧有关。昆剧源于元明时期的“昆山腔”，2001年被联合国教科文组织列为“人类口头和非物质遗产代表作”。元至正九年（1349），高则诚应“蓄养声伎、搬演戏曲”的文学家顾瑛邀请，到昆山作客，并被引荐给昆山腔创立的关键人物顾坚，成为顾坚的座上客。他 also 由此与许多昆山腔名伎与文友交往，深受当时流行的南曲与对音律要求严格的昆山腔影响，这对至正十六年（1356）以后，高则诚辞官归隐，潜心创作《琵琶记》产生了直接的影响。

明代戏剧家吕天成把《琵琶记》列为“神品”第一名；明代著名戏曲家、被誉为“昆曲始祖”的魏良辅认为，高则诚创作《琵琶记》是以昆曲的文辞曲调为标准的，因而将其尊为“昆曲之祖”。从此，在昆剧传统剧目中，《琵琶记》一直是列在首位的经典剧目。

《琵琶记》讲述书生蔡伯喈与赵五娘婚后伉俪情深，蔡伯喈被其父所逼赴京赶考，高中状元后，又被逼与牛丞相女儿结婚。这时，家乡遇上灾荒，饥寒交迫中，赵五娘任劳任怨服侍公婆，让公婆吃米，自己则背着公婆咽糠糠。公婆去世后，赵五娘祝发卖葬，罗裙包土，自筑坟墓，又亲手绘成公婆遗容，身背琵琶，沿路弹唱乞讨进京寻夫，终于在牛丞相府内夫妻得以团聚。得知家中变故，蔡伯喈悲痛至极，即刻上表辞官，携赵氏、牛氏同归故里，庐墓守孝。皇帝深感其忠孝，下诏旌表蔡氏一门。

《琵琶记》塑造了“全忠全孝”蔡伯喈和“有贞有烈”赵五娘的悲惨命运，最后以大团圆结局，自明代以来，对其评价都有不同争议。1956年，中国戏剧家协会在北京召集数十位文艺界、戏剧界专家和著名昆剧演员，先后开了八次会议，对《琵琶记》和作者的思想倾向、艺术成就进行大讨论。一部古典戏剧剧本在现代引起那么大的重

视，足以证明《琵琶记》和它的作者高则诚在中国文学史和戏剧史上的崇高地位。

1984年，上海昆剧团从高则诚创作《琵琶记》是“为文人立心”、揭露封建社会黑暗的初衷出发，决定对剧本进行改编。改编后的《琵琶记》以传统折子戏为基础，分《强就鸾凰》《糟糠自厌》《赏荷盘夫》《描容别坟》《官邸思乡》《二女廊会》《琵琶诉冤》七场（原著写做“自厌”，现代戏改为“自咽”），参考宋代民间戏文《赵贞女蔡二郎》中蔡伯喈丧尽天良，马蹊赵氏，结果自己遭到惩罚，被暴雨震死的结局，改编为蔡伯喈听从牛氏摆布，将赵五娘驱回原籍，绝望的赵五娘在狂风暴雨中悲痛呼号，蔡伯喈疾马追赶，精神恍惚，竟将五娘踩死，他自己如五雷轰顶，从此天天自我谴责，如痴如呆，将原著大团圆的喜剧变为一部鞭挞封建伦理的悲剧。

演出当晚瑞安剧院座无虚席

1984年12月，上海昆剧团联系瑞安县文化局，提出让《琵琶记》回故里，表达将这部新编剧搬到原作者高则诚故乡首演的愿望。据当时瑞安县文联具体负责这项工作的宋维远先生回忆，得知上海的大剧团主动提出到瑞安演出，他非常高兴，赶紧向时任瑞安县文联副主席叶尚义汇报，并紧锣密鼓安排好接待和演出安排工作，上海昆剧团也马上拉出全套人马赶到瑞安。由此可见当时双方对这场交流的迫切心情与重视程度。

这是一场不公开售票的观摩演出。在当年，大城市的剧团来小县城演出可谓是一场文化盛宴。12月14日演出当晚，瑞安剧院座无虚席。上海昆剧团非常重视，排出了最强的演员阵容，该团团长、著名昆剧闺门旦华文漪饰演赵五娘，著名昆剧小生蔡正仁饰演蔡伯喈，著名昆剧闺门旦张静娴饰演牛氏。

昆剧表演以细腻优雅见长，文词典雅，曲调行腔婉转，瑞安观众对此相对陌生，但跌宕起伏的剧情还是深深吸引了现场观众。华文漪念唱动人、舞姿优美、表演传神，一上场就营造主导了整台戏的悲剧氛围；蔡正仁扮相风流俊秀、洒脱大方，嗓音金声玉振，蔡伯喈这个角色是全剧矛盾的中心点，蔡正仁准确塑造人物性格的复杂性，把握了跌宕起伏、情感冲突的全场剧



座谈会结束后大家在瑞安剧院门前合影。前排右二为饰赵五娘的华文漪，右三为饰蔡伯喈的蔡正仁。

情；张静娴饰演豪门千金牛小姐，扮相端庄秀丽，嗓音甜润，表演切准了虽出生高贵但同样逃脱不了封建礼教受害者命运的人物形象。两个小时的精彩演出深深打动了观众，博得满堂掌声。第二天晚上，上海昆剧团又在温州加演了一场。

拍摄的剧照上了《温州日报》

上世纪七十年代后期，父亲吴引一从昆剧剧目角度，开始研究高则诚和《琵琶记》，发表《关于高则诚的籍贯及生卒年代的一些考证》等论文，参与发起高则诚研究会，并担任首任会长。叶尚义先生、宋维远先生与我父亲来往密切，第一时间就传递了上海昆剧团要来瑞安演出的消息，并说“你家小淮对文史也有兴趣，父子俩一起过来看戏吧”。

那天，平日比较严肃的父亲一下子像变了一个人似的，哼起了江南小调：“小淮小淮，我们要看昆剧了，上海昆剧团来演《琵琶记》。”我家祖籍江苏淮阴，我从小随父母工作调动在瑞安生活，小时候每年暑期，父亲都要带我到昆山的祖父家过一个月，祖父除了辅导我国学学习外，还经常带我去戏院看戏，当然演的都是昆剧了，因此，我从小对昆剧就感兴趣。

随着急促的锣鼓声开场，大幕缓缓拉

开，喜庆的音乐开启蔡伯喈高中状元，被威逼入赘牛丞相府的第一场戏《强就鸾凰》，跳过了原著夫妻恩爱、上京赶考的几场戏，直接切入戏剧主题。接着第二场《糟糠自厌》，描写在灾荒中煎熬的赵五娘，是《琵琶记》最感人、最脍炙人口的一场戏，给我的感觉是，与蔡伯喈的荣华富贵截然对照，舞台背景采用美术中的素描方式简单布置，赵五娘素服褴褛，随着凄怨的曲调，华文漪以精彩的表演唱出了“糠和米，本是两倚依，谁人簸扬你作两处飞”，唱出了古代劳动妇女忍辱受屈的贤惠，对封建礼教控诉的心声。我想起明代剧作大家汤显祖对《琵琶记》“情真语真，一针一血”的高度评价，通过舞台表演，形象地反映赵五娘克己待人、自我牺牲、矢志不渝敬奉公婆的高贵品质和传统美德。由于我对昆剧有所了解，读过《琵琶记》的原著，又在现场观看中国昆剧最上乘的剧团、最优秀的演员演出，遂在欣赏的过程中，情不自禁举起手中的相机，记录下精彩的表演瞬间。1984年12月16日，我拍摄的照片刊登在《温州日报》上。

演出引起巨大反响

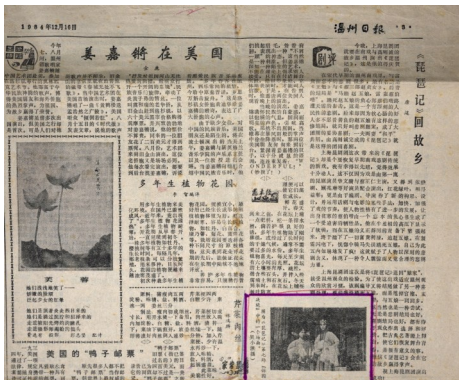
演出第二天，上海昆剧团邀请瑞安文化界和戏剧界人士，在瑞安剧院会议室召



《强就鸾凰》剧照



《赏荷盘夫》剧照



剧照刊登在1984年12月16日《温州日报》上



扫一扫
看更多老照片



分类天地

服务热线:65917777

定制门窗

■20年专业定制各类门窗:金钢网纱窗,三推防盗纱窗,阳台窗,安全钢丝防护网,断桥隔热门窗(内外开、推拉),铝合金推拉门窗,保修10年。电话:18858783386。

搬家

■专业搬家,提供钟点工服务,专业管道疏通,专业清理化粪池,专业空调维修,电话:13967736316。
■专业搬家:公司搬家、居民搬家,长短途搬运,拆迁,货运车出租,空调拆装,82300793。

疏通补漏

■高压车清洗管道、阴沟,通马桶、下水道,空调拆装、修、加液,82395069。
■清理化粪池,通下水道、马桶、各种管道,价格低,15869696136。
■高压清洗,疏通各种管道、阴沟,空调拆装、修、加液,电话:83685679。
■疏通补漏:专业疏通马桶,高压疏通管道、抽粪;水电安装、维修,搬家,另提供钟点工,18868269118。
■专业疏通马桶、下水道、阴沟,高压清洗、疏通管道,清理化粪池(干湿分离处理),另维修水电,13968936321。

家电维修

■30年专业经验,安装、精修、清洗:大小空调、冷库,工业冷水机,国产、进口机组,制冷设备疑难故障排除。承接各单位品牌电器整体包修,15867741252。
■瑞丰制冷:空调故障专业维修、鉴定机构,联系电话:18267767246。
■空调维修、加液、清洗、安装、预埋铜管,回收旧空调,钻孔,另承接防水补漏工程,13057899533。

家政

■三通家政:瑞安专业管道疏通,专业清理化粪池,专业空调、水电安装维修,专业搬家,提供钟点工服务,15356267199。

遗失

遗失陶山镇丰和社区卫生服务站的医疗机构执业许可证正副本各一份,证号:PDY70390333038112D6001,声明作废。
遗失陶山镇丰和社区卫生服务站的原公章一枚,声明作废。
兹有余晓斌、林玲芬由温州悦盈房地产开发有限公司开具的浙江增值税普通发票,发票号码:03465084,发票代码:033001900105,金额:170000元,声明遗失。
兹有瑞安市液化气公司的液化石油气钢瓶气瓶条码,编号:6083000004-6083213027,共22199只,声明遗失。
遗失瑞安市旭格建筑五金有限公司的公章、法人章(丁先锋)、财务专用章、发票专用章各一枚,声明作废。
遗失瑞安市旭格建筑五金有限公司的开户许可证,核准号:J3339006607501,声明作废。
遗失瑞安市旭格建筑五金有限公司2018年9月18日成立的营业执照正副本各一份,证号:91330381MA2CRUJE68,声明作废。

瑞安电力设备检修预告

根据瑞安供电公司检修安排,5月16日至5月22日进行设备检修,现将检修影响范围公告如下,如遇雨天等恶劣天气,检修工作取消,对正常供电造成影响,敬请谅解并做好生产安排,如有疑问请咨询客服热线:51100005。

检修日期	检修线路	时间	检修范围
5月16日(周一)			无检修计划
	湖基M165线	7:00-17:00	湖岭镇:瑞安市万润汽摩配件有限公司、温州万凌建筑节能材料有限公司、瑞安市昌翔饰品配件有限公司、陶溪村、唐店村
5月17日(周二)	碗窑883线	8:20-13:50	马屿镇:双鹤村、岳一村、岳二村、牡丹苑、瑞安市建筑五金厂、瑞安市博诚眼镜厂、瑞安精工光学眼镜配变、瑞安市永正眼镜有限公司、瑞安市源田家庭农场、瑞安市品盛农场
	矿山F515线	8:30-18:30	汀田街道:汀二村、汀三村、汀二村老人公寓、汀三村老人公寓、马家河一带、汀三村办公楼、南川路、商业街
5月18日(周三)	碧兴F963线	7:00-13:00	陶山镇:三樟村、龟岩村、三甲村部分、西坞村、瑞安市鑫星机械有限公司、繁兴针织有限公司、展望铸造厂、联和针织有限公司、瑞安市国鸿针织有限公司、瑞安市云维针纺有限公司、瑞安市陶山镇碧山小学
5月19日(周四)	碗窑883线	7:30-13:00	马屿镇:增垵村、来安村(黄桥村)、瑞安市增瑞农业种植专业合作社、瑞安市追越汽车零部件有限公司
5月20日(周五)	中河F519线	6:00-17:00	莘滕街道:瑞安市公路与运输管理中心、温州沈海高速公路有限公司、温州沈海高速公路充电桩
5月21日(周六)至5月22日(周日)			无检修计划

瑞安市励勤文化艺术培训学校债权债务登记公告

瑞安市励勤文化艺术培训学校因自行解散,经研究决定终止办学并注销登记,现已成立清算组。根据《民办教育促进法》《民办非企业单位登记管理暂行条例》和《浙江省财政厅、浙江省教育厅关于印发浙江省民办学校财务清算办法的通知》文件规定,现向社会公告。为保护债权债务人的合法权益,在本公告首次见报之日(2022年5月9日)起45天之内(即2022年5月9日-2022年6月22日)向本单位申报债权。(联系人:曾蓉蓉,联系电话:15988753676,地址:瑞安市锦湖街道花园新村42幢107-112号)

特此公告

瑞安市励勤文化艺术培训学校
2022年5月9日

繁荣菜市场整体招租

云周街道繁荣村菜市场项目即将竣工,本市场总建筑面积2800多平方米,中心摊位约130多个,店面(内外)29个。为规范菜市场管理模式,打造星级菜市场,经村经济合作社商议,决定采用公开招租整体出租流程,以引进有资质的优秀管理团队。前期诚邀有意向的管理团队前来参观考察、洽谈。联系人:应祖远,电话:13958860028

瑞安市云周街道繁荣村股份经济合作社
2022年5月9日